

An den/die
 Bereich deutsche Berufsbildung
 Bereich italienische Berufsbildung
 Abteilung land-, forst- und hauswirtschaftliche
 Berufsbildung
39100 BOZEN

Alla
 Area formazione professionale tedesca
 Area formazione professionale italiana
 Ripartizione Formazione professionale agricola,
 forestale e di economia domestica
39100 BOLZANO

u.z.K.: an den Direktor / die Direktorin der Schule

e.p.c.: al Direttore / alla Direttrice della Scuola

**ANSUCHEN UM EINEN TEILZEITVERTRAG
 DOMANDA PER UN CONTRATTO A TEMPO PARZIALE**

Der/die unterfertigte - Il/la sottoscritto/a

		Matr.Nr.
geb. in nato/a a	am il	wohnhaft in residente a
Straße Via		Tel.Nr.
<input type="checkbox"/> Lehrperson mit unbefristetem Arbeitsauftrag. Docente con contratto di lavoro a tempo indeterminato . <input type="checkbox"/> Lehrperson mit Eignung und einem Dienstalster von mindestens 3 Jahren (Art.16 Bereichsabkommen Lehrpersonal 2013) Docente in possesso dell' idoneità e con un'anzianità di servizio non inferiore a tre anni (art. 16 contratto di comparto personale docente 2013) Derzeit im Dienst an der Landesberufs-, Landesfachschiule (Stammschule) / in servizio presso la scuola professionale (scuola di titolarità) _____ mit / per _____ / 20 (22) WStd. / ore settimanali medie, im Unterrichtsfach / nella materia d'insegnamento _____ <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>ersucht</p> <p>gemäß Art. 16 des Bereichsabkommens für das Lehrpersonal vom 27.06.2013 – Teilzeitarbeit (Begründung) in base all'art. 16 del contratto di comparto del personale docente 27.06.2013 – lavoro a tempo parziale (motivazione)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>chiede</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <p>mit Wirksamkeit vom</p> <p>01. 09. _____</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>con decorrenza dal</p> </div> </div> <p>um die Gewährung eines Teilzeitauftrages und zwar im Ausmaß von: che gli sia concesso un contratto a tempo parziale per un monte ore di: _____ / 20 (22) WStd. / ore settimanali medie</p> <p style="text-align: right;">Die Lehrperson – Il / La docente</p> <p>Datum/Data _____</p>		
befürwortet / concesso:	JA / SI <input type="checkbox"/>	Der Direktor / Die Direktorin Il Direttore / La Direttrice
	NEIN / NO <input type="checkbox"/>	

Gesehen und genehmigt:
 Visto ed approvato:

DER BEREICHSДИРЕКТОР / ABTEILUNGSDIREKТОR
 IL DIRETTORE D'AREA / DI RIPARTIZIONE



- Gesuch muss in allen Teilen leserlich ausgefüllt sein / la domanda va compilata in forma leggibile in ogni sua parte.
- Gesuch muss innerhalb **28. Februar** an der jeweils zuständigen Direktion eingereicht werden / la domanda deve essere presentata entro e non oltre il **28 febbraio** alla scuola d'appartenenza.